

M. Lloyd R. Crouse (Queens-Lunenbourg): Monsieur l'Orateur, j'ai une question complémentaire à poser au ministre des Finances. Comme les mines d'or canadiennes sont subventionnées, le ministre peut-il nous dire combien cette vente d'or coûtera au juste aux contribuables canadiens?

L'hon. M. Sharp: Monsieur l'Orateur, toutes les ventes d'or, tant que les États-Unis maintiendront le dollar, se font à \$35 l'once. C'est le prix international régnant. Il n'y a pas d'autres prix sur les marchés internationaux.

LA PRODUCTION DE DÉFENSE

LES APPELS D'OFFRES RELATIFS À QUATRE DESTROYERS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. M. Forrestall (Halifax): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie. Le ministre aurait-il l'amabilité de nous fournir un rapport, si c'est possible, sur le progrès des analyses qu'on fait des soumissions concernant les quatre destroyers porteurs d'hélicoptères. En particulier, Halifax est-il dans la course pour l'un ou plusieurs d'entre eux.

L'hon. C. M. Drury (ministre de l'Industrie): Comme je l'ai signalé l'autre jour, monsieur l'Orateur, on a officiellement ouvert les enveloppes le 12 décembre c'est-à-dire il y a quelques jours. Bien que le travail progresse le plus rapidement possible, les analyses ne seront pas terminées avant le début de l'année prochaine.

M. G. L. Chatterton (Esquimalt-Saanich): Puis-je poser une question complémentaire, monsieur l'Orateur. Pourrait-il dire à la Chambre si la situation difficile des chantiers maritimes du littoral du Pacifique sera prise en considération lorsque les offres seront étudiées?

L'hon. M. Drury: Monsieur l'Orateur, si le député veut parler des chantiers maritimes de Restigouche, je ne sais pas s'ils sont ou non sur la liste des soumissionnaires.

Une voix: Les chantiers maritimes du littoral du Pacifique.

L'hon. M. Drury: Nous avons reçu une soumission en provenance du littoral du Pacifique et elle sera examinée.

M. Chatterton: J'ai une autre question complémentaire, monsieur l'Orateur. Je ne crois pas que le ministre ait compris ma question précédente. Lorsqu'il s'agira de choisir une soumission, tiendra-t-il compte de la situation difficile des chantiers maritimes du littoral du Pacifique?

L'hon. M. Drury: Monsieur l'Orateur, je connais la situation difficile dans laquelle se trouvent les chantiers maritimes de la côte ouest. J'aimerais rappeler au député que pour remédier à cette situation, un programme d'aide de transition, si je puis l'appeler ainsi, a été mis sur pied pour permettre aux chantiers maritimes du littoral du Pacifique de faire les ajustements nécessaires.

M. Harold E. Winch (Vancouver-Est): Monsieur l'Orateur, ma question s'adressait au premier ministre, mais en son absence, peut-être pourrais-je la poser au ministre comme question complémentaire, à la suite de la réponse qu'il vient de faire. Peut-il dire à la Chambre si l'on accordera une aide immédiate à la cale sèche de Vancouver, vu que 500 des 800 hommes y ont déjà été mis à pied?

L'hon. M. Drury: Monsieur l'Orateur, comme je l'ai dit, il faudra un certain temps pour terminer l'analyse des soumissions relatives aux destroyers porteurs d'hélicoptères. Il ne sera pas possible d'accorder les contrats avant l'année qui vient.

LE CODE CRIMINEL

L'OPPORTUNITÉ DU RENVOI DU BILL MODIFICATEUR AU COMITÉ

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Robert McCleave (Halifax): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de la Justice. Étant donné l'importance et la complexité du bill qu'on vient de nous présenter au sujet du Code criminel et ainsi de suite, l'honorable ministre a-t-il l'intention de le référer au comité approprié de la Chambre des communes. Peut-être pourrait-on, de ce côté-là de la Chambre, prendre note de la question puisque le ministre vient de sortir.

[Plus tard]

M. R. W. Prittie (Burnaby-Richmond): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser une question au ministre de la Justice. Après un bref examen du bill qu'il a présenté, je constate que l'article 150 du Code criminel sur le contrôle des naissances, n'y est pas mentionné. L'est-il ou sera-t-il traité séparément?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Cette question me paraît irrecevable, mais comme d'autres questions irrecevables ont été admises cet après-midi, le ministre pourrait peut-être répondre également à celle-ci.

L'hon. P.-E. Trudeau (ministre de la Justice): Monsieur l'Orateur, puisque vous me permettez de parler en dépit du Règlement, je dirai que la disposition est absente du bill simplement parce qu'elle figure dans un